



ELTE | LAW



**MAÎTRISE (MASTER1) DROIT MENTION
«DROIT COMPARÉ/DROIT HONGROIS»
DE L'UNIVERSITÉ PANTHÉON-ASSAS (PARIS II)
À LA FACULTÉ DE DROIT D'ELTE**

**A PANTHÉON-ASSAS PARIS II EGYETEM
ÖSSZEHASONLÍTÓ JOG/MAGYAR JOG MAÎTRISE (MASTER1)
KÉPZÉSE AZ ELTE JOGI KARÁN**

Dans le cadre de la coopération entre l'Université Panthéon-Assas (Paris II) et la Faculté de Droit d'ELTE une formation de juristes en langue française s'effectue avec un grand succès, depuis 2002. Le diplôme français national Maîtrise (Master1) Droit mention «Droit comparé/Droits hongrois» est délivré aux étudiants qui ont réussi les épreuves.* Ce diplôme est reconnu en Hongrie comme examen de langue unilingue complexe de niveau supérieur. Après avoir obtenu le diplôme il est possible de postuler à une bourse pour un M2 via l'Ambassade de France.**

DURÉE DE LA FORMATION:

- 4 semestres

VOLUME DE LA FORMATION FRANÇAISE:

- 80 heures de cours de droit français (20 par semestre en bloc), accompagnés de 40 heures de TD (10 par semestre)
- 76 heures de cours de français juridique (lexique des cours de droit)

ENSEIGNEMENTS DE DROIT FRANÇAIS:

- Introduction au droit français et européen
- Principes du droit civil
- Principes du droit administratif
- Principes du droit français et européen des affaires

La présence aux cours est obligatoire!

EXAMEN:

- Chaque cours est sanctionné par un examen écrit de trois heures
- Pour la partie française (4 cours de droit français et le français juridique) il faut obtenir la moyenne de 25/50, chaque matière étant noté sur 10.

PROFESSEURS:

- professeurs de Paris II en mission à Budapest,
- dans l'organisation des TD participent des juristes français
- cours de langue juridique par ELTE ÁJK INYOK

ACCÈS À LA FORMATION:

- Étudiants d'ELTE ayant effectué avec succès au minimum six semestres d'études de droit
- Examen en langue française type DALF, C ou B2 accompagné d'une année d'étude de français juridique en droit public à ELTE ÁJK

DÉBOUCHÉS:

- emplois dans les entreprises françaises implantées en Hongrie, cabinets d'avocats
- postes dans les organisations européennes ou internationales

DROITS D'INSCRIPTION:

- 100.000 Ft/semestre (≈ 250 € en 2024)

INFORMATION:

- Werner Zsófia – Bureau International du Décanat
ELTE ÁJK Budapest, Kecskeméti u. 10-12. IVE étage
+36 1 411 65 00 / 4613 | BIP@ajk.elte.hu

* La condition de la délivrance du diplôme français est l'obtention du diplôme de juriste hongrois.

** www.hongrie.campusfrance.org



A Panthéon-Assas Paris II Egyetem és az ELTE ÁJK 2002 óta sikeresen működik együtt a francia nyelvű jogi részképzés szervezésében. A programot eredményesen elvégző hallgatók Összehasonlító jog/Magyar jog Maîtrise (Master1) francia állami diplomát* szereznek, amely Magyarországon egyben általános, egy nyelvű komplex típusú felsőfokú nyelvvizsgának is megfelel. A diploma megszerzése után a Francia Nagykövetségen lehetőség van ösztöndíjra pályázni M2 képzésre.**

A KÉPZÉS IDŐTARTAMA:

- 4 félév

A FRANCIA KÉPZÉS ÓRASZÁMA:

- 80 óra francia jogi előadás (20 óra/félév tömbösítve)
- 40 óra szeminárium (10 óra/félév)
- 76 óra francia jogi szaknyelv (a francia jogi kurzusok lexikájából)

A FRANCIA JOGI KÉPZÉS PROGRAMJA:

- Bevezetés a francia és európai jogba
- A polgári jog alapjai
- A közigazgatási jog alapjai
- A francia és az európai gazdasági jog alapjai

Az órákon a részvétel kötelező!

VIZSGAREND:

- A kurzusok a szeminárium után 3 órás írásbeli vizsgával zárulnak
- A képzésen (4 francia jogi tárgy és francia jogi szaknyelv) megfelel az a hallgató, aki min. 25/50 pontot ér el (10 pont/vizsga)

A KÉPZÉS OKTATÓI:

- Paris II Egyetem professzorai budapesti kiküldetésben
- a jogi szemináriumok szervezésében részt vesznek francia jogászok
- a szaknyelvi órákat az ELTE ÁJK INYOK tanára tartja

RÉSZVÉTEL:

- az ELTE hallgatóinak a jogi tanulmányaikban legalább hat sikeresen lezárt félév esetén
- francia nyelvvizsga DALF, C vagy B2 az ELTE ÁJK francia közjogi szaknyelvi kurzusának elvégzésével

A DIPLOMA MEGSZERZÉSE SEGÍT AZ ELHELYEZKEDÉSBEN:

- Magyarországon működő francia érdekeltségű vállalatoknál, ügyvédi irodákban
- európai, nemzetközi szervezeteknél

BEIRATKOZÁSI DÍJ:

- 100.000 Ft/félév (2024-ben)

INFORMÁCIÓ:

- Werner Zsófia – ELTE ÁJK Dékáni Hivatal Nemzetközi Iroda
Budapest V. Kecskeméti u. 10-12. IV. em.
+36 1 411 65 00 / 4613 | BIP@ajk.elte.hu

* A francia diplomát a Paris II Egyetem a magyar jogi diploma megszerzése után állítja ki.

** www.hongrie.campusfrance.org

